

## PROCESSUS COGNITIFS, INTERACTIONS ET STRUCTURES SOCIALES

Aaron V. CICOUREL\*

**RÉSUMÉ :** Les recherches sur le cerveau et celles sur les structures sociales se touchent souvent mais cheminent indépendamment. On considère ici que des mécanismes biologiques et des pressions environnementales pour la survie ont façonné simultanément une intersection graduelle de ces deux registres, transformant les conditions de l'interaction sociale collaborative et des compétences en matière de communication. De cette manière, on peut identifier des « re-descriptions représentationnelles » qui sont propres à mieux rendre compte des pratiques.

**MOTS-CLÉS :** développement cérébral, analyse structurale, communication.

### COGNITIVE/AFFECTIVE PROCESSES, SOCIAL INTERACTION AND SOCIAL STRUCTURE

**ABSTRACT :** *Research on brain and structural analysis are overlapping but developed most often in independent ways. Here we consider biological mechanisms and environmental pressures for survival as simultaneously creating a gradual intersection of these various registers and changes in collaborative social interaction and communicative skills. We consider the ways humans have learned to characterize their brain life often depend on unexamined "representational redescrptions" that facilitate the depiction of practices.*

**KEYWORDS :** *brain development, structural analysis, communication.*

### العمليات المعرفية والتفاعلات والبنى الاجتماعية آرون ف. سيكورييل

ملخص : إن الأبحاث حول الدماغ وتلك التي تتناول البنى الاجتماعية متماسة في غالب الأحيان إلا أنها تظل مستقلة الواحدة عن الأخرى. تعتبر هذه الدراسة أن آليات بيولوجية وضغوطات بيئية من أجل البقاء قد صاغت تقاطعاً تدريجياً ما بين هذين السياقين في أن معاً، محدثة تحولاً في ظروف التفاعل الاجتماعي التعاوني والقدرات أو الملكات في ميدان التواصل. بهذه الطريقة، يمكننا تحديد عدد من إعادات التوصيف التعريفية التي من شأنها تقديم عرض أوضح للممارسات.

كلمات البحث : التطور الدماغي، تحليل بنيوي، تواصل.

\* Aaron V. Cicourel, né en 1928, est professeur émérite à l'Institute for Health & Aging (université de Californie). Il étudie les effets des savoirs tacites et les jugements implicites sur le langage dans des contextes caractérisés par des situations socialement organisées. Ses recherches récentes portent sur les capacités ou les incapacités de patients diagnostiqués pour des maladies d'Alzheimer ou des détériorations cérébrales. Il a notamment publié *Le Raisonnement médical* (Paris, Le Seuil, 2001). Adresse : Department of Cognitive Science, University of California, 9500 Gilman Drive, Dept. 0515, San Diego, La Jolla, CA 92093-0515, USA (cicourel@cogsci.ucsd.edu).

## KOGNITIVE/AFFEKTIVE PROZESSE, SOZIALE INTERAKTION UND SOZIALE STRUKTUR

*ZUSAMMENFASSUNG : Gehirnforschung und strukturelle Analyse kommen häufig miteinander in Berührung, und doch hat sich beides weitgehend unabhängig voneinander entwickelt. Wir gehen davon aus, dass biologische Mechanismen und überlebensrelevante Umwelteinflüsse allmählich zu Überschneidungen zwischen Gehirnforschung und struktureller Analyse führen, während sie zugleich Veränderungen im Bereich der kollaborativen sozialen Interaktion und der kommunikativen Fähigkeiten bewirken. Die Art und Weise, wie Menschen gelernt haben, Gehirnvorgänge zu charakterisieren, ist immer auch in Abhängigkeit von unerforschten „repräsentationalen Neubeschreibungen“ (representational redesigns) zu betrachten, mit deren Hilfe sie sich ihre sozialen Praktiken besser vergegenwärtigen können.*

*SCHLAGWÖRTER : zerebrale Entwicklung, strukturelle Analyse, Kommunikation.*

## PROCESOS COGNITIVOS/AFFECTIVOS, INTERACCIONES Y ESTRUCTURAS SOCIALES

*RESUMEN : Las investigaciones sobre el cerebro y los análisis estructurales se solapan, pero toman normalmente caminos separados. Consideramos aquí que los mecanismos biológicos y las presiones ambientales para la supervivencia han conformado de forma simultánea una intersección gradual de estos dos registros, transformando las condiciones de interacción social colaborativa y sus competencias comunicativas. La manera cómo los humanos han aprendido a caracterizar la vida cerebral se basa en « re-descripciones representacionales » que contribuyen a explicar mejor las prácticas.*

*PALABRAS CLAVE : desarrollo cerebral, análisis estructural, comunicación.*

認知\情感過程，社會互動和社會  
結構  
阿倫•維•錫古萊爾

認知プロセス、社会的構造と相互  
作用  
アロン・シクレル

摘要：對大腦的研究和結構分析互有交叉，但它們通常沿著各自獨立的途徑發展。這裡，我們認為來自生存需求的生物機制和環境壓力同時促成了一種逐步交叉的出現，這種交叉產生於，在合作的社會互動和交流經驗中，多樣化的記錄和變化之間。人類所知的用於描述智力活動特性的方法經常依賴於先入為主的“表像複述”，它簡化了對實踐的描述。

關鍵詞：智力發展，結構分析，交流。

要約：腦とその構造についての研究は共通する部分があるが、それぞれ独立して発展してきた。生物学的メカニズムと環境圧は、共同社会における相互作用とコミュニケーション能力を変化させながら、脳とその構造についての段階的な共通部分を同時に作り上げたと考えられる。このように、コミュニケーション実行を容易に説明することのできる「表象的な再記述」を特定することができる。

キーワード：脳の発達、構造分析、コミュニケーション。